

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2009-2010

8 OKTOBER 2010

### ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de artikelen 97 tot en met 114  
van de ordonnantie van 17 juli 2003  
houdende de Brusselse Huisvestingscode,  
met betrekking tot de Adviesraad  
voor Huisvesting**

#### Memorie van toelichting

De artikelen 97 tot en met 114 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode hebben betrekking op de Adviesraad voor Huisvesting, zijn statuut en samenstelling (artikelen 97 tot en met 103), zijn opdrachten (artikelen 104 tot en met 108) en zijn werking (artikelen 109 tot en met 114).

Na vijf jaar daadwerkelijke toepassing, heeft de Adviesraad door middel van een initiatiefadvies voorgesteld om enkele van de voornoemde bepalingen te wijzigen om de uitvoering van zijn opdrachten te vergemakkelijken.

De wijzigingen die opgenomen zijn in dit ontwerp betreffen :

- de toevoeging van een vertegenwoordiger van de sector van de bouwpromotoren, die wordt benoemd door de Beroepsvereniging van de Vastgoedsector (BVS); deze vereniging is een belangrijke speler in het huisvestingsbeleid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
- de rechtzetting van een aantal concrete fouten (« Maatschappelijk Welzijn », « Confederatie Bouw Brussel-Hoofdstad »),
- het toelaten van meerdere hernieuwingen van het mandaat van één en dezelfde vertegenwoordiger die gespecialiseerd is op het gebied van huisvesting,

## PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2009-2010

8 OCTOBRE 2010

### PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant les articles 97 à 114  
de l'ordonnance du 17 juillet 2003  
portant le Code bruxellois du Logement,  
relatifs au Conseil consultatif  
du Logement**

#### Exposé des motifs

Les articles 97 à 114 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement traitent du Conseil consultatif du Logement, de son statut et de sa composition (articles 97 à 103), de ses missions (articles 104 à 108) et de son fonctionnement (articles 109 à 114).

Après cinq années d'application effective, le Conseil consultatif a, par le biais d'un avis d'initiative, proposé que certaines de ces dispositions soient modifiées en vue de faciliter l'exercice de ses missions.

Les modifications contenues dans le présent projet visent à :

- ajouter un représentant du secteur des promoteurs immobiliers, désigné par l'Union Professionnelle du Secteur Immobilier (UPSI), acteur important de la politique du logement en Région de Bruxelles-Capitale,
- rectifier certaines erreurs matérielles (Centres publics d'Action sociale, Confédération Construction Bruxelles-Capitale),
- autoriser plusieurs renouvellements de mandat pour un même représentant présentant une expertise dans le domaine du logement,

- in navolging van de nieuwe beleidsmaatregelen met betrekking tot de uitvoering van de openbare mandaten in het Gewest, aan de Regering de mogelijkheid bieden een lid te vervangen dat regelmatig afwezig is op de vergaderingen van de Raad, aangezien deze persoon door zijn afwezigheid de kwaliteit van de debatten, het representatieve karakter van de Raad en de omstandigheden voor het quorum in gevaar brengt,
- het beperken van het aantal volmachten die in reenschap mogen gebracht worden in het kader van de samenstelling van het aanwezigheidsquorum, zodat de adviezen van de Raad representatief blijven,
- het voorzien in de vervanging van een lid van het Bureau tijdens zijn mandaat, zoals dit reeds bij de Raad het geval is.

### Commentaar op de artikelen

#### *Artikel 1*

Dit artikel behoeft geen verdere commentaar.

#### *Artikel 2*

Artikel 98, § 1 heeft betrekking op de samenstelling van de Raad.

Lid 1 :

Als men de « hybride » of niet-gedefinieerde organen zoals het Woningfonds, de representatieve organisaties van werknemers, werkgevers of de middenstand, de sociale verhuurkantoren, de notarissen en de 2 gezaghebbende personen met beroepservaring buiten beschouwing laat, doet de Raad opmerken dat er 6 leden van de Raad de publieke sector vertegenwoordigen en 6 andere leden de verenigingssector. De privésector wordt daarentegen slechts door 5 leden van de Raad vertegenwoordigd. Er wordt voorgesteld deze verdeling in evenwicht te brengen door te voorzien in een vertegenwoordiger van de sector van de bouwpromotoren die wordt benoemd door de Beroepsvereniging van de Vastgoedsector (BVS). Deze vereniging is een belangrijke speler in binnen het huisvestingsbeleid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

4° Er kan een fout worden aangetroffen in de formulering van de naam van het orgaan dat opgenomen is in punt 4° : het betreft hier niet de « Nationale Raad voor het Bouwbedrijf » (« Conseil national de la Construction »), maar wel de « Confederatie Bouw Brussel-Hoofdstad » (« Confédération Construction Bruxelles-Capitale »).

- à l’instar des nouvelles mesures de gouvernance dans l’exécution des mandats publics régionaux, prévoir la possibilité pour le Gouvernement de remplacer un membre qui serait régulièrement absent des réunions du Conseil, nuisant ainsi tant à la qualité des débats qu’à la représentativité du Conseil et conditions de quorum,
- afin que les avis du Conseil restent représentatifs, limiter le nombre de procurations prises en compte dans le cadre de l’établissement du quorum de présence,
- prévoir le remplacement d’un membre du Bureau en cours de mandat, comme c’est déjà le cas pour le Conseil.

### Commentaire des articles

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article n’appelle pas de commentaire particulier.

#### *Article 2*

L’article 98, § 1<sup>er</sup> porte sur la composition du Conseil.

Alinéa 1 :

Si l’on excepte les organismes « hybrides » ou non définis tels que le Fonds du Logement, les organisations représentatives des travailleurs et des employeurs ou des classes moyennes, les agences immobilières sociales, les notaires et les 2 personnalités possédant une expérience professionnelle, le Conseil relève que 6 membres du Conseil représentent le secteur public tandis que 6 autres membres représentent le secteur associatif. Le secteur privé n’est, quant à lui, représenté que par 5 membres du Conseil. Il est proposé d’équilibrer cette répartition en prévoyant un représentant du secteur des promoteurs immobiliers, désigné par l’Union Professionnelle du Secteur Immobilier (UPSI), acteur important de la politique du logement en Région de Bruxelles-Capitale.

4° On relève une erreur dans la formulation du nom de l’organisme repris au point 4° : il ne s’agit pas du « Conseil national de la Construction » (« Nationale Raad voor het Bouwbedrijf »), mais bien de la « Confédération Construction Bruxelles-Capitale » (« Confederatie Bouw Brussel-Hoofdstad »).

10° In de Franse versie van de tekst moet de benaming « Centres publics d'Aide sociale » vervangen worden door de benaming « Centres publics d'Action sociale ». In de Nederlandse versie moet de formulering « afdeling Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn » vervangen worden door de formulering « afdeling Maatschappelijk Welzijn ».

### Artikel 3

Artikel 101, § 2 heeft betrekking op de hernieuwing van de mandaten. Sommige organisaties, die binnen de Raad vertegenwoordigd worden, verkeren in de materiële onmogelijkheid om meer dan twee competente kandidaten voor te dragen die gespecialiseerd zijn in de materie. Zo telt de afdeling « gemeente » van de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bijvoorbeeld slechts één raadgever die gespecialiseerd is in huisvesting. Er wordt dus voorgesteld om de hernieuwing van het mandaat van een lid niet meer te beperken tot één enkele hernieuwing.

§ 4 nieuw : in navolging van de nieuwe beleidsmaatregelen met betrekking tot de uitvoering van de openbare mandaten in het Gewest, lijkt het gepast aan de Regering de mogelijkheid te bieden een lid te vervangen dat regelmatig afwezig is op de vergaderingen van de Raad, aangezien deze persoon door zijn afwezigheid de kwaliteit van de debatten, het representatieve karakter van de Raad en de omstandigheden van het quorum in gevaar brengt.

### Artikel 4

Artikel 106, § 1 wordt als volgt opgesteld :

« De adviezen en voorstellen worden slechts rechtsgeldig aangenomen op voorwaarde dat meer dan de helft van de leden van de Adviesraad aanwezig is. ».

Het is regelmatig voorgevallen dat de Raad ertoe gedwongen werd als een eenvoudige werkgroep te functioneren, omdat er één of twee leden ontbraken voor het quorum, dat opgelegd wordt door artikel 106, § 1. Zoals het artikel nu is opgesteld, kunnen de volmachten niet in rekenschap worden gebracht voor de berekening van het quorum.

Opdat de adviezen van de Raad representatief zouden blijven, wordt er voorgesteld om slechts een beperkt aantal volmachten in rekenschap te brengen in het kader van de samenstelling van voornoemde aanwezigheidsquorum.

§ 1 kan als volgt worden aangevuld :

« De adviezen en voorstellen worden slechts rechtsgeldig aangenomen op voorwaarde dat meer dan de helft van de leden van de Adviesraad aanwezig of vertegenwoordigd is.

10° La dénomination « Centres publics d'Aide sociale » doit être remplacée par la dénomination « Centres publics d'Action sociale » dans la version française du texte. Dans la version néerlandaise, il y a lieu de remplacer les termes « afdeling Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn » par les termes « afdeling Maatschappelijk Welzijn ».

### Article 3

Article 101, § 2 traite du renouvellement des mandats. Certaines organisations représentées au sein du Conseil sont dans l'impossibilité matérielle de présenter plus de deux candidats compétents et particulièrement intéressés par la matière ; à titre d'exemple, la section « commune » de l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale ne comporte qu'un seul conseiller spécialisé dans le logement. Il est donc proposé de ne plus limiter le mandat d'un membre à un seul renouvellement.

§ 4 nouveau : à l'instar des nouvelles mesures de gouvernance dans l'exécution des mandats publics régionaux, il paraît adéquat de prévoir la possibilité pour le Gouvernement de remplacer un membre qui serait régulièrement absent des réunions du Conseil, nuisant ainsi tant à la qualité des débats qu'à la représentativité du Conseil et conditions de quorum.

### Article 4

L'article 106, § 1<sup>er</sup> est rédigé comme suit :

« Les avis et propositions ne sont valablement adoptés qu'à la condition que plus de la moitié des membres du Conseil consultatif soient présents. ».

Il est régulièrement arrivé que le Conseil soit forcé de travailler sous la forme d'un simple groupe de travail parce qu'un ou deux membres manquaient au quorum imposé par l'article 106, § 1<sup>er</sup>. Tel que rédigé, les procurations ne peuvent être prises en compte pour le calcul du quorum.

Afin que les avis du Conseil restent représentatifs, il est proposé qu'un nombre limité de procurations soit pris en compte dans le cadre de l'établissement du quorum de présence précité.

Le § 1<sup>er</sup> peut être complété comme suit :

« Les avis et propositions ne sont valablement adoptés qu'à la condition que plus de la moitié des membres du Conseil consultatif soient présents ou représentés.

*Om het in lid 1 bedoelde quorum te bereiken, kunnen er maximaal twee leden van de Raad worden vertegenwoordigd. ».*

*Artikel 5*

Artikel 109, § 1 : er wordt momenteel in geen enkele bepaling voorzien die betrekking heeft op de vervanging van een lid van het Bureau tijdens zijn mandaat. Er wordt voorgesteld om in artikel 109, § 1 een nieuw lid op te nemen, waarvan de formuleringen gelijkaardig zijn aan deze voorzien in lid 2 van artikel 99 van de ordonnantie, dat betrekking heeft op de vervanging van een lid van de Raad.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Evelyne HUYTEBROECK

*Pour atteindre le quorum visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, au maximum deux membres du Conseil peuvent être représentés. ».*

*Article 5*

Article 109, § 1<sup>er</sup> : aucune disposition relative au remplacement d'un membre du Bureau en cours de mandat n'est actuellement prévue. Il est proposé d'insérer à l'article 109, § 1<sup>er</sup>, un nouvel alinéa dont les termes sont similaires à ceux prévus à l'alinéa 2 de l'article 99 de l'ordonnance, relatif au remplacement d'un membre du Conseil.

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Evelyne HUYTEBROECK

## VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

### VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de artikelen 97 tot en met 114  
van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende  
de Brusselse Huisvestingscode,  
met betrekking tot de Adviesraad voor Huisvesting**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting en van de Staatssecretaris bevoegd voor Huisvesting,

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op ... met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting en de Staatssecretaris bevoegd voor Huisvesting, zijn gelast het ontwerp van ordonnantie, waarvan de tekst hierna volgt, aan de Brusselse Raad voor te leggen :

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

#### *Artikel 2*

Artikel 98, § 1 wordt gewijzigd en als volgt aangevuld :

« *De Adviesraad is samengesteld uit vijftig leden, te weten :*

(...)

– 4° één vertegenwoordiger van de Confederatie Bouw Brussel-Hoofdstad,

(...)

– 10° twee vertegenwoordigers van de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waarvan één van de afdeling « Maatschappelijk Welzijn »,

(...)

– 16° één vertegenwoordiger van de sector van de bouwpromotoren, benoemd door de Beroepsvereniging van de Vastgoedsector (BVS). ».

## AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOU MIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ETAT

### AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant les articles 97 à 114  
de l'ordonnance du 17 juillet 2003  
portant le Code bruxellois du Logement,  
relatifs au Conseil consultatif du Logement**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement et du Secrétaire d'Etat en charge du Logement,

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le ..., en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> alinéa, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Après délibération,

ARRETE :

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement et le Secrétaire d'Etat en charge du Logement sont chargés de présenter au Conseil bruxellois le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

#### *Article 2*

L'article 98, § 1<sup>er</sup> est modifié et complété comme suit :

« *Le Conseil consultatif est composé de vingt-cinq membres, à savoir :*

(...)

– 4° un représentant de la Confédération Construction Bruxelles-Capitale,

(...)

– 10° deux représentants de l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale, dont un de la section « Centres publics d'Action sociale »,

(...)

– 16° un représentant du secteur des promoteurs immobiliers désigné par l'Union Professionnelle du Secteur Immobilier (UPSI). ».

## Artikel 3

Artikel 101, § 2, eerste lid, wordt als volgt vervangen :

« *De duur van het mandaat van de leden bedraagt vijf jaar en kan hernieuwd worden. De helft van de leden wordt om de dertig maanden hernieuwd.* ».

## Artikel 4

Artikel 101 wordt als volgt vervangen :

« *De Regering mag, op verzoek van de meerderheid van de leden van de Raad, een lid ontslaan dat in de loop van éénzelfde jaar zonder verantwoording afwezig is gebleven van meer dan drie gewone en regelmatig bijeengeroepen vergaderingen van de Raad en een andere persoon aanstellen om het mandaat te voltooien, voor zover deze vervanging de bestaande wettelijke evenwichten niet wijzigt. De afzetting kan slechts aan de Regering worden voorgesteld nadat deze ingeschreven werd op de dagorde van een plenaire vergadering van de Raad, waarop het lid uitgenodigd zal worden om zich te verantwoorden.* ».

## Artikel 5

Artikel 106, § 1 wordt als volgt gewijzigd en aangevuld :

« *De adviezen en voorstellen worden slechts rechtsgeldig aangenomen op voorwaarde dat meer dan de helft van de leden van de Adviesraad aanwezig of vertegenwoordigd is.*

*Om het in lid 1 bedoelde quorum te bereiken, kunnen er maximaal twee volmachten in rekschap worden gebracht.* ».

## Artikel 6

Artikel 109, § 1 wordt als volgt aangevuld :

« *Bij overlijden, afwezigheid of ontslag van een lid van het Bureau of als het lid niet langer de functie vervult op grond waarvan het werd aangesteld als lid van de Adviesraad, wordt dit lid van het Bureau vervangen door een lid van de Raad, benoemd door en uit de Raad.* ».

Opgemaakt te Brussel, op

Voor de Regering,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke Besturen, Monumenten en Landschappen, Openbare Nethed, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Charles PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Evelyne HUYTEBROECK

## Article 3

L'article 101, § 2, alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé comme suit :

« *La durée du mandat des membres est de cinq ans, renouvelable. Ces membres sont renouvelés par moitié tous les trente mois.* ».

## Article 4

L'article 101 est complété comme suit :

« § 4. – *Le Gouvernement peut, à la demande de la majorité des membres du Conseil, révoquer un membre qui a, au cours d'une même année, été absent sans justification à plus de trois réunions ordinaires et régulièrement convoquées du Conseil et désigner une autre personne pour achever ce mandat, pour autant que ce remplacement ne modifie pas les équilibres légaux existants. La révocation ne peut être proposée au Gouvernement qu'après avoir été mise à l'ordre du jour d'une réunion plénière du Conseil, à laquelle le membre aura été invité à s'expliquer.* ».

## Article 5

L'article 106, § 1<sup>er</sup> est modifié et complété comme suit :

« *Les avis et propositions ne sont valablement adoptés qu'à la condition que plus de la moitié des membres du Conseil consultatif soient présents ou représentés.*

*Pour atteindre le quorum visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, un maximum de deux procurations peut être pris en compte.* ».

## Article 6

L'article 109, § 1<sup>er</sup> est complété comme suit :

« *En cas de décès, d'absence ou de démission d'un membre du Bureau, ainsi qu'en cas de perte de la qualité en vertu de laquelle un membre du Bureau a été désigné comme membre du Conseil consultatif, ce membre du Bureau est remplacé par un membre du Conseil désigné par le Conseil en son sein.* ».

Fait à Bruxelles, le

Pour le Gouvernement,

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au Développement, de la Statistique régionale,

Charles PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Evelyne HUYTEBROECK

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 1 april 2010 door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van de artikelen 97 tot en met 114 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, met betrekking tot de Adviesraad voor Huisvesting » heeft het volgende advies (nr. 48.066/3) gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond <sup>(1)</sup>, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling Wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

\*  
\* \*

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt er toe een aantal wijzigingen aan te brengen in de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode. Die wijzigingen, die betrekking hebben op de Adviesraad voor Huisvesting, komen neer op het volgende :

- een vertegenwoordiger van de sector van de bouwpromotoren wordt aangewezen in de Adviesraad, benoemd door de Beroepsvereniging van de Vastgoedsector; ook worden een aantal verkeerde benamingen van « instellingen » verbeterd (artikel 2);
- het mandaat van een lid dat gespecialiseerd is in het domein van de huisvesting, kan voortaan meerdere keren worden hernieuwd (artikel 3);
- de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft de mogelijkheid om een lid te vervangen dat in de loop van een jaar zonder verantwoording meer dan drie maal afwezig is geweest (artikel 4);
- het aantal volmachten dat in aanmerking mag worden genomen in het kader van de samenstelling van het aanwezigheidsquorum wordt beperkt tot twee (artikel 5);
- een lid van het Bureau van de Adviesraad kan tijdens zijn mandaat worden vervangen (artikel 6).

### ALGEMENE OPMERKING

3. In de inleidende zin van de wijzigingsbepalingen wordt niet vermeld welke ordonnantie wordt gewijzigd. Ook al kan dit uit het opschrift worden afgeleid, toch dient dit uitdrukkelijk in elke wijzigingsbepaling te worden vermeld. Ook dient telkens de wetshistoriek van het te wijzigen artikel te worden vermeld.

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre saisie par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement, de l'Énergie de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement, le 1<sup>er</sup> avril 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant les articles 97 à 114 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, relatifs au Conseil Consultatif du Logement » a donné l'avis (n° 48.066/3) suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique <sup>(1)</sup> et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

\*  
\* \*

### PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet d'apporter un certain nombre de modifications à l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement. Ces modifications, qui concernent le Conseil Consultatif du Logement peuvent se résumer comme suit :

- un représentant du secteur des promoteurs immobiliers est désigné au Conseil consultatif par l'Union Professionnelle du Secteur Immobilier; plusieurs dénominations erronées d'« institutions » sont en outre corrigées (article 2);
- le mandat d'un membre spécialisé dans le domaine du logement peut désormais être renouvelé plusieurs fois (article 3);
- le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale peut révoquer un membre qui, au cours d'une même année a été absent sans justification à plus de trois reprises (article 4);
- le nombre de procurations pouvant être pris en compte pour atteindre le quorum de présence est limité à deux (article 5);
- un membre du Bureau du Conseil consultatif peut être remplacé pendant son mandat (article 6).

### OBSERVATION GÉNÉRALE

3. La phrase liminaire des dispositions modificatives ne précise pas quelle ordonnance est modifiée. Même si cela peut se déduire de l'intitulé, il y a lieu de le mentionner explicitement dans chaque disposition modificative. Il convient aussi de préciser chaque fois l'historique de l'article à modifier.

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

## BIJZONDERE OPMERKINGEN

## Artikel 2

4. Zoals deze wijzigingsbepaling is geredigeerd, zal artikel 98, § 1, van de ordonnantie van 17 juli 2003 na de inwerkingtreding van artikel 2 van de ordonnantie die thans in ontwerpvorm voorligt, enkel nog 4°, 10° en 16° bevatten.

Aangezien dat niet de bedoeling van de stellers van het ontwerp kan zijn, dienen zij artikel 2 te redigeren als volgt :

« § 1. – In artikel 98 § 1, van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, ingevoegd bij ordonnantie van 1 april 2004, worden de bepalingen onder 4° en 10° vervangen als volgt :

« 4° (volgt dan de nieuwe tekst);

10° (volgt dan de nieuwe tekst). »

§ 2. – Artikel 98, § 1, van dezelfde ordonnantie, ingevoegd bij ordonnantie van 1 april 2004 wordt aangevuld met de bepaling onder 16°, luidende :

« 16° (volgt dan de tekst). ». ».

## Artikel 4

5. In de inleidende zin van artikel 4 wordt niet vermeld in welke paragraaf van artikel 101 van de ordonnantie van 17 juli 2003 de ontworpen bepaling dient te worden ingevoegd. Uit de Franse tekst blijkt dat het gaat om een nieuwe paragraaf 4. Dit moet ook in de inleidende zin en in de nederlandse tekst van de nieuwe paragraaf vermeld worden.

In de Nederlandse tekst van de tweede zin van de ontworpen bepaling schrijve men « Het ontslag » in plaats van « De afzetting », en *in fine* ervan zou duidelijkheidshalve geschreven kunnen worden : « ... waarop het lid uitgenodigd is om zich te verantwoorden ».

## Artikel 5

6. De inleidende zin van artikel 5 dient te worden geredigeerd als een vervanging van artikel 106, § 1 van de ordonnantie van 17 juli 2003.

7. Het ontworpen artikel 106, § 1, tweede lid, luidt :

« Om het in lid 1 [lees : eerste lid] bedoelde quorum te bereiken, kunnen er maximaal twee volmachten in rekenschap worden gebracht. ».

Het is niet duidelijk hoe die beperking moet worden begrepen. Bedoelen de stellers dat voor het bereiken van het quorum in totaal ten hoogste twee volmachten in aanmerking mogen worden genomen, ofwel dat voor het bereiken van het quorum slechts twee volmachten per persoon in aanmerking mogen worden genomen ?

De tekst dient op dat punt te worden gepreciseerd.

De kamer was samengesteld uit

De heren	P. LEMMENS,	kamervoorzitter,
	J. SMETS,	staatsraden,
	B. SEUTIN,	
	H. COUSY,	assessoren van de afdeling
	J. VELAERS,	Wetgeving,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	griffier.

## OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

## Article 2

4. Telle qu'elle est rédigée, cette disposition modificative implique que l'article 98, § 1<sup>er</sup> de l'ordonnance du 17 juillet 2003 ne comportera plus que les 4°, 10° et 16° après l'entrée en vigueur de l'article 2 de l'ordonnance dont le projet est actuellement à l'examen.

Comme ceci ne saurait être l'intention des auteurs du projet, ils rédigeront l'article 2 comme suit :

« § 1<sup>er</sup>. – Dans l'article 98, § 1<sup>er</sup>, de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, inséré par l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004, les 4° et 10 sont remplacés par ce qui suit :

« 4° (suit le nouveau texte);

10°(suit le nouveau texte). »

§ 2. – L'article 98, § 1<sup>er</sup>, de la même ordonnance, inséré par l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004 est complété par le 16° rédigé comme suit :

« 16° (suit le texte). ». ».

## Article 4

5. La phrase liminaire de l'article 4 ne précise pas dans quel paragraphe de l'article 101 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 la disposition en projet doit être insérée. Il ressort du texte français qu'il s'agit d'un nouveau paragraphe 4. Il y a lieu de le mentionner aussi dans la phrase liminaire ainsi que dans le texte néerlandais du nouveau paragraphe.

Dans le texte néerlandais de la deuxième phrase de la disposition en projet, on écrira « *Het ontslag* » au lieu de « *De afzetting* » et, à la fin, mieux vaudrait écrire, dans un souci de clarté : « ... à laquelle le membre a été invité à s'expliquer ».

## Article 5

6. La phrase liminaire de l'article 5 doit être rédigée de manière à annoncer le remplacement de l'article 106, § 1<sup>er</sup>, de l'ordonnance du 17 juillet 2003.

7. L'article 106, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, en projet, s'énonce comme suit :

« Pour atteindre le quorum visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, un maximum de deux procurations peut être pris en compte. ».

On n'aperçoit pas la portée de cette limitation. Les auteurs entendent-ils par là que pour atteindre le quorum, deux procurations maximum peuvent être prises en considération au total ou que pour atteindre le quorum, seules deux procurations par personne peuvent être prises en considération ?

Il y a lieu de préciser le texte sur ce point.

La chambre était composée de

Messieurs	P. LEMMENS,	président de chambre,
	J. SMETS,	conseillers d'État,
	B. SEUTIN,	
	H. COUSY,	assesseurs de la section de législation,
	J. VELAERS,	
Madame	A.-M. GOOSSENS,	greffier.



Het verslag werd uitgebracht door de H. F. VANNESTE, adjunct-auditeur.

Le rapport a été présenté par M. F. VANNESTE auditeur adjoint.

*De Griffier,*

*De Voorzitter,*

*Le Greffier,*

*Le Président,*

A.-M. GOOSSENS

P. LEMMENS

A.-M. GOOSSENS

P. LEMMENS

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**tot wijziging van de artikelen 97 tot en met 114  
van de ordonnantie van 17 juli 2003  
houdende de Brusselse Huisvestingscode,  
met betrekking tot de Adviesraad  
voor Huisvesting**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Na beraadslaging,

**BESLUIT :**

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting, is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie, waarvan de tekst hierna volgt, in te dienen :

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

§ 1. – In artikel 98, § 1, van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, ingelast bij ordonnantie van 1 april 2004, wordt het eerste lid als volgt gewijzigd :

« *De Adviesraad is samengesteld uit vijftientig leden, te weten : (...)* ».

§ 2. – In artikel 98, § 1, van dezelfde ordonnantie, ingelast bij ordonnantie van 1 april 2004, worden de punten 4° en 10° vervangen door hetgeen volgt :

« *4° één vertegenwoordiger van de Confederatie Bouw Brussel-Hoofdstad,*

*10° twee vertegenwoordigers van de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waarvan één van de afdeling « Maatschappelijk Welzijn », ».*

**PROJET D'ORDONNANCE**

**modifiant les articles 97 à 114  
de l'ordonnance du 17 juillet 2003  
portant le Code bruxellois du Logement,  
relatifs au Conseil consultatif  
du Logement**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition de la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Après délibération,

**ARRETE :**

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement est chargée de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

§ 1<sup>er</sup>. – Dans l'article 98, § 1<sup>er</sup>, de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, inséré par l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004, l'alinéa premier est modifié comme suit :

« *Le Conseil consultatif est composé de vingt-cinq membres, à savoir : (...)* ».

§ 2. – Dans l'article 98, § 1<sup>er</sup> de la même ordonnance, inséré par l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004, les 4° et 10° sont remplacés par ce qui suit :

« *4° un représentant de la Confédération Construction Bruxelles-Capitale,*

*10° deux représentants de l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale, dont un de la section « Centres publics d'action sociale », ».*

§ 3. – Artikel 98, § 1, van dezelfde ordonnantie, ingelast bij ordonnantie van 1 april 2004, wordt aangevuld met punt 16° dat als volgt is opgesteld :

« 16° één vertegenwoordiger van de sector van de bouw-promotoren, benoemd door de Beroepsvereniging van de Vastgoedsector (BVS). ».

#### Artikel 3

Artikel 101 § 2, eerste lid, wordt vervangen door wat volgt :

« De duur van het mandaat van de leden bedraagt vijf jaar en kan hernieuwd worden. De helft van de leden wordt om de dertig maanden hernieuwd. ».

#### Artikel 4

Aan artikel 101 wordt een § 4 toegevoegd die als volgt is opgesteld :

« § 4. – De Regering mag, op verzoek van de meerderheid van de leden van de Raad, een lid ontslaan dat in de loop van éénzelfde jaar zonder verantwoording afwezig is gebleven van meer dan drie gewone en regelmatig bijeengeroepen vergaderingen van de Raad en een andere persoon aanstellen om het mandaat te voltooien, voor zover deze vervanging de bestaande wettelijke evenwichten niet wijzigt. Het ontslag kan slechts aan de Regering worden voorgesteld nadat het ingeschreven werd op de dagorde van een plenaire vergadering van de Raad, waarop het lid werd uitgenodigd om zich te verantwoorden. ».

#### Artikel 5

§ 1. – Artikel 106, § 1 wordt vervangen door wat volgt :

« De adviezen en voorstellen worden slechts rechtsgeldig aangenomen op voorwaarde dat meer dan de helft van de leden van de Adviesraad aanwezig of vertegenwoordigd is. ».

§ 2. – Aan artikel 106, § 1, wordt een tweede lid toegevoegd dat als volgt is opgesteld :

« Om het in lid 1 bedoelde quorum te bereiken, kunnen er maximaal twee leden van de Raad worden vertegenwoordigd. ».

#### Artikel 6

Artikel 109, § 1 wordt als volgt aangevuld :

§ 3. – L'article 98, § 1<sup>er</sup> de la même ordonnance, inséré par l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004, est complété par le 16° rédigé comme suit :

« 16° un représentant du secteur des promoteurs immobiliers désigné par l'Union Professionnelle du Secteur Immobilier (UPSI). ».

#### Article 3

L'article 101 § 2, alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« La durée du mandat des membres est de cinq ans, renouvelable. Ces membres sont renouvelés par moitié tous les trente mois. ».

#### Article 4

Il est ajouté à l'article 101 un § 4 rédigé comme suit :

« § 4. – Le Gouvernement peut, à la demande de la majorité des membres du Conseil, révoquer un membre qui a, au cours d'une même année, été absent sans justification à plus de trois réunions ordinaires et régulièrement convoquées du Conseil et désigner une autre personne pour achever ce mandat, pour autant que ce remplacement ne modifie pas les équilibres légaux existants. La révocation ne peut être proposée au Gouvernement qu'après avoir été mise à l'ordre du jour d'une réunion plénière du Conseil, à laquelle le membre a été invité à s'expliquer. ».

#### Article 5

§ 1<sup>er</sup>. – L'article 106, § 1<sup>er</sup> est remplacé pour ce qui suit :

« Les avis et propositions ne sont valablement adoptés qu'à la condition que plus de la moitié des membres du Conseil consultatif soient présents ou représentés. ».

§ 2. – Il est ajouté à l'article 106, § 1<sup>er</sup>, un second alinéa rédigé comme suit :

« Pour atteindre le quorum visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, au maximum deux membres du Conseil peuvent être représentés. ».

#### Article 6

L'article 109, § 1<sup>er</sup> est complété comme suit :

« Bij overlijden, afwezigheid of ontslag van een lid van het Bureau of als het lid niet langer de functie vervult op grond waarvan het werd aangesteld als lid van de Adviesraad, wordt dit lid van het Bureau vervangen door een lid van de Raad, benoemd door en uit de Raad. ».

#### Artikel 7

Deze ordonnantie treedt in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Opgemaakt te Brussel, op 2 september 2010

Voor de Regering,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Charles PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Evelyne HUYTEBROECK

« En cas de décès, d'absence ou de démission d'un membre du Bureau, ainsi qu'en cas de perte de la qualité en vertu de laquelle un membre du Bureau a été désigné comme membre du Conseil consultatif, ce membre du Bureau est remplacé par un membre du Conseil désigné par le Conseil en son sein. ».

#### Article 7

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Fait à Bruxelles, le 2 septembre 2010

Pour le Gouvernement,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au Développement, de la Statistique régionale,

Charles PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Evelyne HUYTEBROECK